



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works and Government Services Canada  
ATB Place North Tower  
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jasper  
5th floor/5e étage  
Edmonton  
Alberta  
T5J 1S6  
Bid Fax: (780) 497-3510

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada  
ATB Place North Tower  
10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper  
5th floor/5e étage  
Edmonton  
Alberta  
T5J 1S6

<b>Title - Sujet</b> Fire Alarm Upgrade	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EV385-171453/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> CSC EV385-171453	<b>Date</b> 2016-11-03
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWU-183-10873	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWU-6-39164 (183)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-11-23</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Tikhonovitch (RPC), Alex	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwu183
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (780) 901-7940 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (780) 497-3510
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



## ADDENDUM

<b>Project Title:</b>	<b>Addendum No:</b>
<b>SASKATCHEWAN PENITENTIARY- FIRE ALARM UPGRADE</b>	4
<b>Project Location:</b>	<b>Project Number:</b>
<b>PRINCE ALBERT SASKATCHEWAN</b>	R.079411.001
<b>Consultant's Name:</b>	<b>Date:</b>
<b>PWGSC</b>	2016-10 28
<b>The following changes in the bid documents are effective immediately. This addendum will form part of the contract documents.</b>	
<b>TOR AMENDMENT</b>	

This Amendment is raised to provide clarification and to amend the Terms of Reference as follows:

**1. CHANGE ARTICLE 1.1.1.1 TO READ:**

- .1 Public Works & Government Services Canada (PWGSC) requires the services of an Architectural firm acting as a prime consultant with a multi-disciplinary team of sub-consultants for the provision of service required for this project.

**2. ARTICLE 1.2.4.3: IN ADDITION TO THE BUILDINGS LISTED - REQUIRING THE FIRE ALARM UPGRADE THE FOLLOWING BUILDINGS SHALL BE ADDED FOR FIRE ALARM UPGRADE:**

- .1 F02 - Piggery
- .2 F03 - Vehicle Garage
- .3 F09 - PFV A&B
- .4 F10 - Recreation Building
- .5 F12 - Corcan Construction
- .6 F13 - Cultural Centre
- .7 F14 - Sweat Lodge
- .8 F19 - Dairy Barn
- .9 F22 - Milk House
- .10 F24 - Storage (AKA Abattoir)
- .11 F25 - Administration
- .12 F28 - Corcan Construction Office
- .13 F30 - Green House
- .14 F31 - Welding Shop
- .15 F34 - Maintenance Centre
- .16 F37 - Maintenance Office
- .17 F39 - Generator Building
- .18 F50 to F69 - Housing
- .19 F72 - 50 Bed Minimum Unit

**3. THE ARTICLE 1.5.1. GENERAL SERVICES SHALL READ:**

- .1 The prime consultant will provide a full Architectural and Engineering consulting team including the following consultant's services and specialties:



- 
- .1 Professional Architectural and Engineering Services;
    - .1 Architect:
      - .1 Prime Consultant,
      - .2 Electrical Engineering
      - .3 Fire Alarm System Specialist,
      - .4 Mechanical Engineering,
      - .5 Commissioning Specialist;
      - .6 Cost Estimating Specialist;
        - .1 Certified by the Canadian Institute of Quantity Surveyors.
    - .2 All consultants shall be licensed professionals registered to practice in the province of Saskatchewan.
- 4. THE ARTICLE 2.4.3 DELIVERABLES - ADD NEW PARAGRAPH:**
- 2.4.3.8 The consultant shall provide pre-design Code analysis report and Final Code analyses report. The final Code analyses report shall translate all analyses and investigations into a report, for all buildings including use, occupant load, and construction according to NBC; and implement results and solution into construction documents.

**On page 10 of the Request for Proposal delete Appendix A – Team Identification Format in its entirety and replace with the following:**

## **APPENDIX A - TEAM IDENTIFICATION FORMAT**

For details on this format, please see SRE in the Request For Proposal.

The prime consultant and other members of the Consultant Team shall be, or eligible to be, licensed, certified or otherwise authorized to provide the necessary professional services to the full extent that may be required by provincial or territorial law.

### **I. Prime Consultant (Proponent - Architect):**

Firm or Joint Venture Name: .....

.....  
.....

Key Individuals and provincial professional licensing status and/or professional accreditation:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

### **II. Key Sub Consultants / Specialists:**

#### **Electrical Engineer**

Firm Name: .....

.....  
.....

Key Individuals and provincial professional licensing status and/or professional accreditation:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

#### **Fire Alarm System Specialist**

Firm Name: .....

.....  
.....

Key Individuals and provincial professional licensing status and/or professional accreditation:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

#### **Mechanical Engineer**

Firm Name: .....

.....  
.....

Key Individuals and provincial professional licensing status and/or professional accreditation:

.....  
.....  
.....  
.....

.....

**Commissioning Specialist**

Firm Name: .....

.....  
.....

Key Individuals and provincial professional licensing status and/or professional accreditation:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**Cost Estimating Specialist**

Firm Name: .....

.....  
.....

Key Individuals and provincial professional licensing status and/or professional accreditation:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**On page 22 of the Request for Proposal delete clause 3.1.2 Consultant Team Identification in its entirety and replace with the following:**

**3.1.2 Consultant Team Identification**

The consultant team to be identified must include the following:

**Proponent (prime consultant):**

Architect

**Key Sub-consultants / Specialists:**

Electrical Engineer;  
Fire Alarm System Specialist;  
Mechanical Engineer;  
Commissioning Specialist;  
Cost Estimating Specialist;

Information required - name of firm, key personnel to be assigned to the project. For the prime consultant indicate current license and/or how you intend to meet the provincial or territorial licensing requirements. In the case of a joint venture identify the existing or proposed legal form of the joint venture (refer to R1410T General Instructions to Proponents, G19 Limitation of submissions).

An example of an acceptable format (typical) for submission of the team identification information is provided in Appendix A.